



אנומארט שבתים לייטענע: איים דער ברודער-ליבקיט אונד גלייבטיג דערען ווערטה יעמאר אז האבטאמט וויא אידן. דיא וואהרהייט פער-ליך ער צו איינע נוסם. דיא גראסע מאסט ווערט ביא דער אים ביטע האנגערען נוסם נור דיא גרינע היללע: דיעזעניגען וועלכע שאן ער-פאררענער ונד אונען דארט איך דיא עקום-טעגן איהרע הארטן שאלע דאך וועיגע בע-טערקען. דאסס עס דארט איך איינע דריטע רינדע ניכט. דיא מאן אבשאלען מוסם. אום צום קעשן צו געלאנגען.

נאך סאלאניכי נען ער ניכט מער. נאך איינמאל קאם ער נאך איראפא. דאן ליעסס ער וך אין דולצינגא יעדער. ווא ער נאך פערלויף פאן איינען ווייט שטארב. אים גראב וועלכעס אין אלטעס ווייט בעוואכט ווירד יעמאט איך נאך פאן דען מאהאמעדאנישן פיר היליג געהאלטען אינד ביל-דעס איינע וואלפארטסארט.

דער אהאנגער דער אבכאטארישעסקעט ווירד פאן דען טורקען דראמני גענאנט. וואס אז פיעל וויא אונגלייכקייט בעדייטעט דאנגענען-נען-נען ויך דיא געהויבען אבכאטארישע וועלכסט פאמאנים (גלייביגע).

דיא ווייטען ווערן אינד ווארדען דראמניס, אינדעס ויא צוואמטען מיט איהרעס פראפעטען-שבת צום צום מאהאמעדאנישען גלייבען איבער-געטעטען ונד. אפגעטליך נעכטען ויא ויך-וויא שאן געאנט - פיר מאהאמעדאנישע אים אינד ויא בע-אבאטען איך דען פארטריפטען דעס מאהאמע-דאנישען ריטום: אים גרייטען אבער האנגען ויא נאנן אונד נאר דעס ווייטען גלייבען אין דעריינען פארם אן וועלכע אונען שבת צום פארטריפטען-האטען. ויא האטען געטריבענען ווייטען נעכטע-ביכער אונד בויען. ווען איהרע פרעדיגער ציר קאנצל טרעטען. לייטען ויא איהרע רעדען דורך דערמאנישע ווערען (פוסקום אים תנך) אין. און ווירקליכקייט פיהרען ויא אלוא מיט בעצען אונד און גרייטאן אין וועלכעס לעגען: ויא איבען איינע צווייפאבין קולטום: דען מאהאמעדאנישען אונד דען ווייטען יענען אפגעטליך. ווערען אים געהויבען. איהר געשטימטעטער ווייטער קולטום אין דעססען געהויבעטעס איינצודרינגען ביז יעצט נימאנרע-געלענגען אייט. ווירד פאן דען בעהארדען אמטיר-ניכט געווערעט. דיא בעהארדען געהען דאפאן אים אנהייבענען קיינע נאטין אינד ווערן אין איה-נען מאהאמעדאנישע. דיא טורקישע רעגירונג האט דיא אבכאטארישע אפט פערפאלגט בעווארערס האט ויך איהרע פערפאלגט דער נוסער-נאר פאן סאלאניכי ווימ פאשא הערפארטערהאן. פאן ווען גרוואקסיען נענטן דיעזע סעקטע פירעט ויך פאלענענעס אונטער דען איינצווינגען: דיא פירען וועלכע דען פאשא אין איינען מיט ווערען דעס וואסער געפאלטען גראכטען קעסעל ווע-צען. ויא אפט ויך דאס וואסער אבקולטען ליעסס ער נייעס קאבענעס וואסער דאצו גיעכטען: ויא וואללט ער פאן דען אונגליקליכען פירען דיא געהויבעטע איהרעס גלייבענעס טרעפסען. דיא פירען הולדעטען אבער העלדענמטהונ אהנע טמער-געשטימטע דיעזע האללעקוואליען אונד ויא שטאר-בען אהנע אין ווארט איינצונעטענען.

**פּרענומעראציאָנס איינלאדונג**

וויר ערוועקן אונזערע געהערטען פּרענומעראציען, דערען פּרענומעראציען-טריטן אס 1-טען סעפטעמבער צו ענדע געקום וואס נאנץ דריי ס'ליך איה איהרע ארעטישלישע אונגעניג אים, איהרע טרענומערא-ציען גייטנס צו ערנייערן, דאמיט דיא וויי-טעטע פּרענוערונג דער בלאשער קיינע שטארונג ערלייען-איך ביטען וויר, דיא ארדעסס הייטערן ויא אהלט אנצויעכען.

**יידישע פעסטער צייטונג**  
וואסער-רינג נומ 19, בודאפעסט.  
**Jüdische Pester Zeitung**  
Waitner-Ring Nr. 15.

**נעשאפטסבעריכט.**

געטריידע-געשעפט. ווייזען וואר פאניגעסען פיעל צו מארשע געבראכט. דיא סוירוסס וואר מעכט, פרייע ווארען 5 קר. ביליגער.

ווייזען פון פלייס: ניא 200 מעשער 81.5 קילאגראם 7.85 נול, 100 מעשערעני 81. קילא 7.85 נול. 100 מעש. 81 קילא 7.25 נול. 300 מעשערעני 81.5 קילא 7.32 1/2 נול, 200 מעשערעניסעני 80, קילא 7.90 נולדען, 400 מעש' 80.7, קילא 7.25 נול. 100 ספרצ 80.5 קילא 7.25 נולדען. מעשער-באדען ניא 200 מעשערעני 82, קילא 7.25 נול, 8 א נ א ע ר 10.90 מעשערעני 81, קילא 7.20 נולדען. ווייטענובער ניא 600 מעשערעני 79.5 קילא 7.25 נול. (אללעס פער 3 כאיאיע).

כארן ניא 5.25 - 5.05 נול.  
ערסעט, סופטער-ווארע 5.25 - 5.46 נול. סאלץ 6.50 - 7.25 נול.  
מוקורוי 5.55 - 5.60 נול.  
האפען, 5.30 - 5.70 נול.

דיא אטמיהאלע געטריידע-נאטורונגען דער הייזען-כארנהאללע ונד: ווייזען:

טויאל:	פאסטער-באדען:	פלייס:
fl.kr. fl.kr.	fl.kr. fl.kr.	fl.kr. fl.kr.
7.10-7.10	7.05-7.95	7.15-7.05
7.20-7.10	7.15-7.10	7.25-7.10
7.25-7.20	7.20-7.15	7.80-7.25

זערמאנע-געשעפט. ווייזען פער הערנסס 6.84, 6.86 נול. האפען פער הערנסס 5.95, 5.40 נול, קוסטוי פער מאייני 1888, 5.60-5.62 נולד.

קרעם (קאהל) פער איינשט-סעפטעמבער 11.50 - 11.62 1/2 נולד.  
מעהר פרייע (פער 100 קילאגראם וואסס וואק פרייא אב סעסס:) נומ 14: 10 נולד. 80 קר. נומ 1: 14 נידען 40 קר. נומ 2: 14 נולד. - קר. נומ 3: 13 נולד. 6 1/2 קר. נומ 4: 13 נולד. 20 קר. נומ 5: 12 נולד. 80 קר. נומ 6: 12 נול. 30 קר. נומ 7: 11 נול. 80 קר. נומ 8: 9 נולד. 80 קר. נומ 9: 8 נולד. 80 קר. נומ 8 1/2 נולד. - קר. פיינע קלייע 3.40 נולד. נאָכען קלייע 3 נולד. - קרויזער.

הייזענ-פרייסע: ערבווען אונגאריש - 8. - לונגען 8.50-8.60 נול. פיראלען נאָכען ווייטע 5.75 - 8. - נול. צוועלע-באדען 9. - 9.50 נול. ראָען הייעז 4.75 נול הייעז בריון 9 - 10.50 נול. מאָן ניא הייעז 22 נול. בלוער 26 - 27 נול. קוסעל 85 נול. - איינזעטן - מאַנזשאַסען נול, (אללעס פער 100 קילא).  
קארטאפּפּער. געלבע 3. - 3.20 פּר. דאָזען - 2. - 3.20 פּר.

שיפּריטום. נייע מעטהאָדע, אים קריינען 27.75 פּר. אים ניאָכען 27.25 נולד. אלטע מעטהאָדע, פּרעסעטע שפּירטום 29.75 - 30. נול. אללעס פּער 10,000 ליט-פּר. וויקטואַליע וויר נאָטירען 8 א נ א ע ר לעכענ-דע נאָטירעטע, פּער סאַר 3.80 - 4.40 נולד. דאָס לעיער פּער סאַר 2.40 - 2.20 נולד. דאָס ווענע לאַנד פּער סאַר 1.80 - 2.40 נולד. א נ א ע ר א נ א ע פּער סאַר 2.50 - 3.50 נול. ק א ס א ו י נ א ע פּער סאַר 1.40 - 1.60 נול. ה י א נ א ע פּער סאַר 60ק - 1.10 נול. י א נ א ע פּער סאַר 90 קר. 1.10 פּער סאַר 1.10 - 1.20 נול. דאָס לעיער פּער סאַר 1 - 1.10 פּר. א י א ע ר קאַרבוואַרע 47 שפּיק 1 נולד. דאָס קוסטע-וואַרע 48 שפּיק 1 נולד. ב א ש מ ע ר פּרייס 75 - 80 נול. דאָס וועקורא 65 - 70 נולד. ק נ א ב ל ו יך 9 נול. - צ ו י א ע פּער אַרעס 8.50 נולד. געלב 3.75 נולד. (אללעס פּער מעשערעניגען).

צוועטשען. ב א ס י א ע פּער אַקט-וואַנזעכער 12.50 - 10.50 נולד.  
צוועטשקעניס (לעקוואַר) סלאַוואַנישער 10.25 - 11.25 נול. באַשאַפּער 10.25 נולדען.  
האַנג ניאָטירעטער 29 - 30 נול. וואַסאַהאַנג - וואַס 124 - 125 נולדען.  
צוקער, ראַפּינאָרע 33.25 - 34. נול. סעלעס 32 - 32.75 נול. סילע - 31 - 31.50 נול.  
קלעזאַמען, אונגאַריש - 44 נול. ראַטשער, 35 - 44 נולד.  
ווייטטיין 66 - 80 פּר. יע נאָך קוואַליטעט.  
ריבאַל 29 - 29.50 נולדען פּער 100 קילאָ.  
רעפּסיקובען, 5 נולד.  
אנשיטיט, (חלב) 31 - 32 נולד.  
פּעטראַדעאָם 21.25 - 23 נולדען.

לעדער, נעשאפטעס פאניגעסען פאן 26-32 ס, 166-168 נולד. איינמאל פערענעטע פערען פאן 12-16 קילא, 165-168 נולד. צוויימאל פערענעטע פערען פאן 18-20 קילא, 164-168 נולד. אונד דריימאל פערענעטע פערען פאן 22-24 קילא, 164-166 נולד. ביספער פערען פאן 25-28 קילא פאן 148 - 151 נולדען - אַבְוֵרְלֵיכֵר: ק י הייעט גענארבעט 51/2 - 6 1/2 קילא 220-245 נולד. געזאנע ע 7-9 קילא 210-195 נולד.  
כארב-פּעלדע, גענעריכטע 6 - 7 קילא 165-185 נולד. בריווע 10-12 קילא 145-155 נולד.  
הייטע פער - קרא פראגען איינמאל אָכע - הייעט 94-90 נולדען 95 קילא, די געשאן קוה-הייטע - קילא צו 85 - 95 נולד. ראטישע האט 8.50, 9.50 נול. מיטשלינגע 12.50-13.50 נול, פער סאַר-קאלב-פּעלדע - נולד.

יידישע פּרעסע ווייזען פער הערנסס 7.19 - 7.21 נולד. פער ספר-וואר 1888, 7.61 - 7.63 נול.  
פאן אונגארישעס 71-73 זיאל 5.88 - 5.94 נול. קוקורוי אונג 5.45 - 5.50 נולדען.  
האפען אונגארישע 5.80 - 5.82 נולדען פער מעשער-געטען.  
ריבאל 29.50 - 29, פער ספרצ.  
שיפּריטום 26.37 - 26.62 נולד. פער 10000 ריטער פּרענועס.

ראַטאַטאַרעוויג פאַם 27-טען איינשט 1887

בראָזעסען	48	75	42	12
לינע	19	54	31	80
טריעסען	52	22	11	37

הערוועכער אונד פּראָדוקטאָר פּרעסע-פּאַרעאָרעטאָר מ. ז. א. ב. א. ל. ט. י. ש.

**קאַנפּוראַ**

אין דער איהר קולטוסגעיערע צו גייטא ווירד אין מיטטיגער קאנטאר עווענטועלל פארבע-טער פיר דיא בעפארטישענענען הארען פיערמאנע אקעפטירט. רעפּלעקטאטען וואללען ויך מיט איה-רען אנשפריכען נעכטע נאכוויי איהרע בעפארטיגע-ניג ביז צום 4 סעפטעמבער ל. י. אן דען קולטוספאר-שטאנד ווערען.  
נ י י ט א . 26-טען איינשט 1887.  
ד ע ר פ א ר ו א נ ד.  
Isr. Vorstand in Neutra.

**„לא אלמן ישראל“**

צו דער מאנאט אס 5 סעפטעמבער (פון אלול) אים בית המדרש דער „לא אלמן ישראל“-חברה צו יאָאָשׂהוּאַא שטאַטפּרעזידענט פרייען ווערען היינט דיא געהערטען מיטגלידער האַפּליכסט גע-לראָען. מאירוס שלעזינגער, פראיעס.

**אדאָלף ראָטנער**

העירענע- אונד קאנפּע-היינדר-האנער, בודאפעסט, כאיאניסאסע 7.  
עמפּעיהלט זיין אדאָלפּאָרטמאַנט לאַנער פאַן וואַמער. אונד הערברט אַנזינען  
אז איך האָבן גילעט מיט איבערזיעהער, וויטערפאַ-לעטאָס, האַוועלאַקס, מעקסיקאנער, שטאַט-אינד-היינעפּיעלע אז וויא ק נ א ב ע נ - ק ל י י ד ע ר (בלוי חשש שטענט), נאך נייעסער פאזאן צו דען ביליאטען פיינען.  
בעשפּרענגען נאך מאַס ווערען גינגען 24 שטויב דען טיש איינזאסע שבת, אונד וויט אַנזעפּיענט.

Roth Adolf Herren-Schneider,  
Budapest, Königsgasse Nr. 7, in Hause  
„zur schwarzen Katze“, vormals Karlskasserne.





